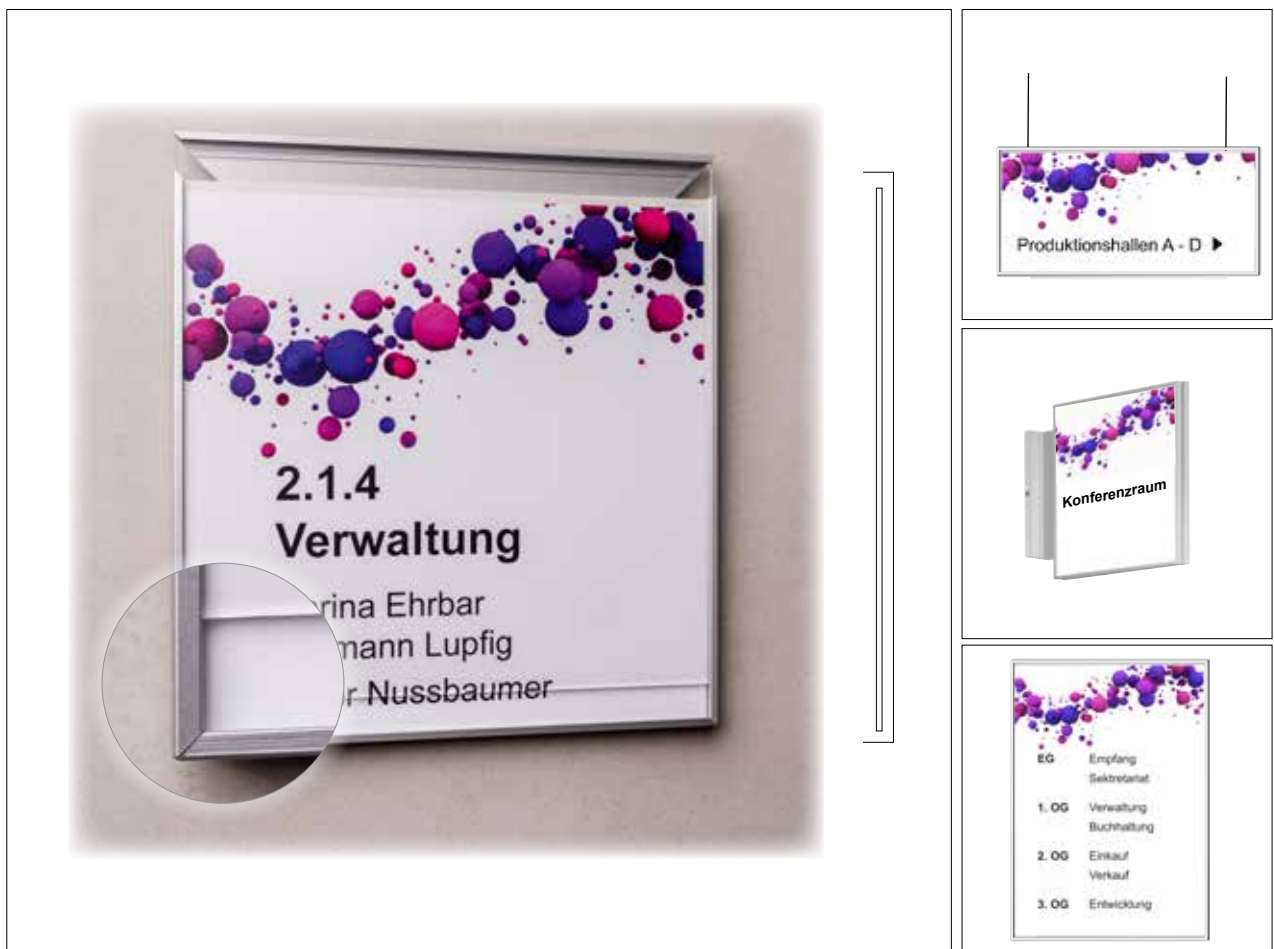


Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Systeme signalétique MAILANDs



MAILANDs - Dezent und speziell - Besonders geeignet für individuelle Wünsche. Sein schlichtes Erscheinungsbild mit dem lediglich 2.5mm schmalen Aluminiumrahmen, natur eloxiert, schwarz matt oder weiss glänzend lackiert, lässt die Möglichkeit der ganz persönlichen Gestaltung offen. Neben komplett konfektionierten Schildern sind auch Einzelelemente erhältlich, die zu anderen Schildtypen zusammengestellt werden können. In Verbindung mit der selbst gestalteten Beschriftung als Papiereinlage kann das Modell Mailands hervorragend ganz spezielle Bedürfnisse berücksichtigen.

MAILANDs - décent et spécial - le système répond particulièrement aux désirs individuels. Son aspect sobre avec le cadre de 2.5mm en aluminium, anodisé naturel, laqué noir mat ou blanc brillant, permet une présentation tout à fait personnelle. Outre des plaques complètement confectionnées, des éléments individuels sont aussi livrables permettant ainsi l'assemblage de nouveaux types de plaques. Avec l'inscription sur du papier que l'on peut créer soi-même, le modèle Mailands permet de réaliser des besoins tout à fait spéciaux.

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Système signalétique MAILANDs

- ♦ filigrane Rahmenoptik
- ♦ edles Design
- ♦ einfacher Austausch
- ♦ Befestigung unsichtbar
- ♦ Aluminium natur eloxiert

- ♦ *cadre en filigrane*
- ♦ *design noble*
- ♦ *échange simple*
- ♦ *fixation invisible*
- ♦ *alu anodisé naturel*



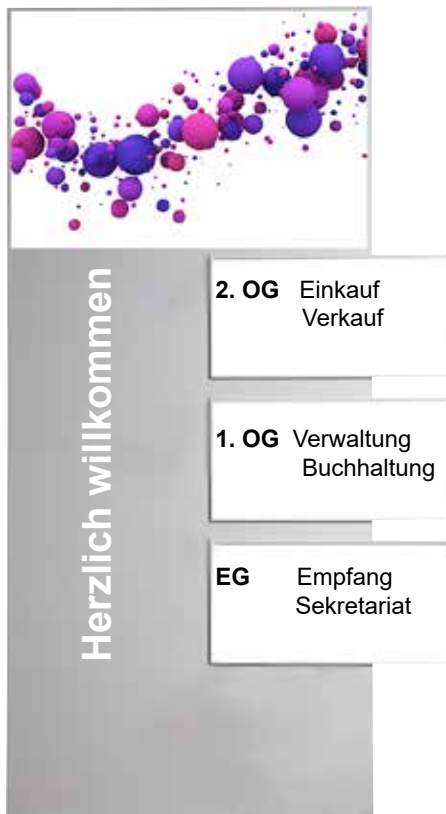
Deckenabhängiger
plaque suspendue



Tischaufsteller
plaque de table



Türschild Frei / Besetzt
plaque de porte
indication libre / occupé



Hinweisschild
panneau indicateur



Fahnenchild
plaque saillante



Türschild
plaque de porte



Hinweisschild
panneau indicateur



Info-Ständer
support d'information

Stelen Innen
stèles à l'intérieur

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Système signalétique MAILANDs

Abbildung dessin	Artikelnummer no.-article	Artikelbezeichnung description	Aussenmass B x H dim. d'extérieur L x H	Einlegemass B x H dim. d'insert L x H	Öffnung DIN ouverture DIN
---------------------	------------------------------	-----------------------------------	--	--	------------------------------

Tür-/ Hinweisschilder

Rahmen aus 2.5mm-Aluminiumprofilen natur eloxiert, schwarz matt oder weiss glänzend lackiert, in Gehrung geschnitten und auf einer Aluminium-Grundplatte montiert, Höhe 5.5mm, mit 2 - 4 Senkstanzen und Klebepads für eine **kombinierte Schraub- und Klebemontage**. Die Acrylglasabdeckung antireflex wird durch die Rahmenprofile gehalten. Der Textwechsel erfolgt durch das Hochschieben des oberen Rahmenprofiles, inkl. Acrylglasabdeckung.

plaques de porte / panneaux indicateurs

cadre en profil alu anodisé naturel, laqué noir mat ou laqué blanc brillant 2.5mm, coupé en onglet et fixé sur une plaque en alu, hauteur 5.5mm, avec 2 - 4 pcs de perçages fraisés et plots adhésives pour une **fixation combiné par vissage et collage**.
Le verre acrylique antireflet est fixé par le profil de cadre. L'échange d'inscription se fait en poussant le profil au-dessous, le verre acrylique inclu.



78.443.2501.xx	Türschild f. Klebemontage <i>plaque de porte pour coller</i>	151.5 x 75.5mm	148.5 x 72.5mm	↑	
78.432.2501.79	Grundplatte f. Schraubmontage <i>plaque de base pour visser</i>	140.0 x 65.0mm			
78.443.2106.xx	Türschild	108.0 x 151.5mm	105.0 x 148.5mm	↑	A6
78.443.2116.xx	<i>plaque de porte</i>	151.5 x 108.0mm	148.5 x 105.0mm	↑	A6
78.443.2100.xx		151.5 x 151.5mm	148.5 x 148.5mm	↑	
78.443.2105.xx		151.5 x 213.0mm	148.5 x 210.0mm	↑	A5
78.443.2115.xx		213.0 x 151.5mm	210.0 x 148.5mm	↑	A5
78.443.2130.xx		300.0 x 151.5mm	297.0 x 148.5mm	→	
78.443.2108.xx		423.0 x 151.5mm	420.0 x 148.5mm	→	
78.443.2118.xx		213.0 x 213.0mm	210.0 x 210.0mm	↑	
78.443.2504.xx	Hinweisschild	213.0 x 300.0mm	210.0 x 297.0mm	↑	A4
78.443.2514.xx	<i>panneau indicateur</i>	300.0 x 213.0mm	297.0 x 210.0mm	↑	A4
78.443.2529.xx		300.0 x 300.0mm	297.0 x 297.0mm	↑	
78.443.2503.xx		300.0 x 423.0mm	297.0 x 420.0mm	↑	A3
78.443.2513.xx		423.0 x 300.0mm	420.0 x 297.0mm	↑	A3

Zubehör

accessoires



78.432.7336.11	Zusatzschild „Frei - Besetzt“ <i>plaque additionnelle „Frei - Besetzt“</i>		148.5 x 19.0mm		
78.432.7337.11	Zusatzschild „libre - occupé“ <i>plaque additionnelle „libre-occupé“</i>		148.5 x 19.0mm		

.xx = .11 ALU natur eloxiert
.69 ALU schwarz lackiert
.79 ALU weiss lackiert

.xx = .11 ALU anodisé naturel
.69 ALU laqué noir
.79 ALU laqué blanc

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Système signalétique MAILANDs

Abbildung dessin	Artikelnummer no.-article	Artikelbezeichnung description	Aussenmass B x H dim. d'extérieur L x H	Einlegemass B x H dim. d'insert L x H	Öffnung DIN ouverture DIN
---------------------	------------------------------	-----------------------------------	--	--	------------------------------

Hinweisschilder F06m

Rahmen aus 6mm-Aluminiumprofilen natur eloxiert, schwarz matt oder weiss glänzend, in Gehrung geschnitten und auf einer 0.75mm-Aluminiumplatte weiss montiert, Bauhöhe 16mm, mit Montageplatten für Schraubmontage.

Die Acrylglasabdeckung antireflex wird durch die Rahmenprofile gehalten. Der Textwechsel erfolgt durch das Entfernen des oberen **magnetgesicherten** Rahmenprofiles.

panneaux indicateurs F06m

cadre en profil alu anodisé naturel, noir mat ou blanc brillant 6mm, coupé en onglet est fixé sur une plaque en aluminium 0.75mm, hauteur 16mm, avec des cornières de montage et fixations pour montage à vis.

Le verre acrylique sans reflet est fixé par le profil de cadre. L'échange d'inscription se fait par enlever le profil au-dessous, auquel est fixé l'aimant.



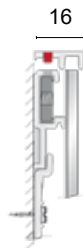
78.443.2502.xx
78.443.2512.xx
78.443.2507.xx
78.443.2517.xx
78.443.2509.xx
78.443.2519.xx

Hinweisschild F06m
panneau indicateur F06m

425 x 599mm
599 x 425mm
599 x 846mm
846 x 599mm
847 x 1195mm

420 x 594mm
594 x 420mm
594 x 840mm
840 x 594mm
840 x 1189mm

↑ A2
↑ A2
↑ A1
↑ A1
↑ A0



Schilder für Klebmontage oder andere Masse auf Anfrage.
plaque pour montage collé ou d'autre mesure sur demande.

.xx = .11 ALU natur eloxiert
.69 ALU schwarz lackiert
.79 ALU weiss lackiert

.xx = .11 ALU anodisé naturel
.69 ALU laqué noir
.79 ALU laqué blanc

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Système signalétique MAILANDs

Abbildung **Artikelnummer** **Artikelbezeichnung**
 dessin *no.-article* *description*

Hinweisschilder

Der Hauptwegweiser ermöglicht individuelle Kombinationen von Formaten und Beschriftungsmöglichkeiten. Die Grundkonstruktion besteht aus einem umlaufenden Aluminiumrahmen natur eloxiert, Ecken in Gehrung mit innenliegenden Winkeln verbunden, rückseitig mit Aufhängelassen für Wandmontage.

Beschriftungsvariante 1 :

Als Beschriftungsträger dient eine frontseitig angebrachte Aluminium-Verbundplatte alusilber oder weiss lackiert, Gesamttiefe 20mm.

Beschriftungsvariante 2 :

Auf dem Beschriftungsträger werden zusätzlich die Standard Tür-/ Wandschilder aufmontiert.

panneaux indicateurs

Le panneau indicateur principale vous offre des combinaisons individuelles des formats et inscriptions.

La construction de base se compose d'un cadre aluminium anodisé naturel, les angles coupés à l'onglet jointes avec des équerres à l'intérieur, derrière des éclisses de suspension pour montage mural.

Variante 1:

D'un support de panneau d'inscription vous sert une plaque assemblé laqué argent ou blanc verticalement, profondeur 20mm.

Variante 2:

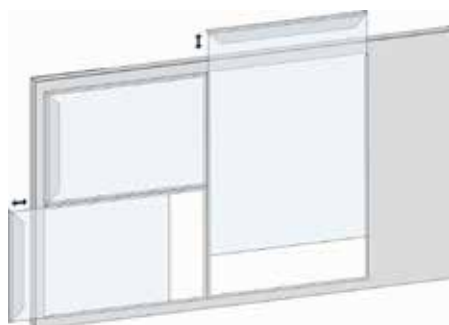
Sur le support de panneau d'inscription se montent des plaques de porte/mural.



78.443.2570.51 Grundrahmen mit Beschriftungsträger alusilber
cadre de base avec plaque d'inscription argent

78.443.2570.79 Grundrahmen mit Beschriftungsträger weiss
cadre de base avec plaque d'inscription blanc

Länge longueur	450mm	650mm	850mm	1000mm	1250mm	1500mm
Höhe hauteur						
450mm	●	●	●	●	●	●
650mm	●	●	●	●	●	●
850mm	●	●	●	●	●	●
1000mm	●	●	●	●	●	●
1250mm	●	●	●	●	●	●
1500mm	●	●	●	●	●	●

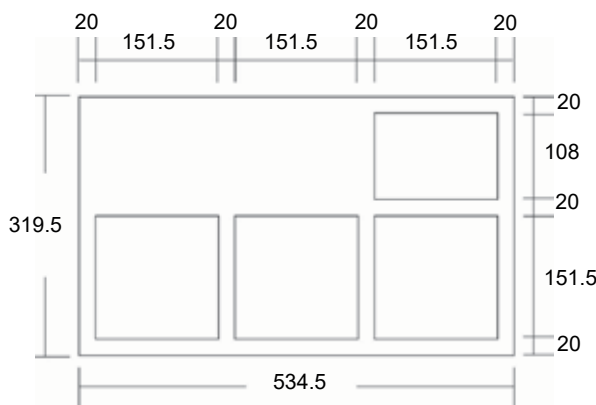


Musteraufbau besteht aus:

- 1x Grundplatte im Format 534.5 x 319.5mm
- 1x Wandschild im Format 151.5 x 108mm (A6-Querformat)
- 3x Wandschilder im Format 151.5 x 151.5mm

Zur Herstellung benötigen wir eine Skizze des Wegweisers. Zur Bedienung der Einzelschilder müssen die Öffnungen abwechselnd nach oben oder seitlich angeordnet sein.

.51 = Alusilber lackiert
 .79 = ALU weiss lackiert



l'échantillon se compose de :

- 1x plaque de base en format 534.5 x 319.5mm
- 1x plaque mural en format 151.5 x 108mm (A6 oblong)
- 3x plaques murales en format 151.5 x 151.5mm

Pour la fabrication d'un panneau indicateur nous avons besoin d'un croquis. Pour servir les plaques individuelles doivent être placées alternant l'ouverture vers le haut et latéralement.

.51 = ALU laqué argent
 .79 = ALU laqué blanc

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs 16, 31 und 80 indoor

Système signalétique MAILANDs 16,31 et 80 indoor

Abbildung dessin	Artikelnummer no.-article	Artikelbezeichnung description	Aussenmass B x H x L dim. d'extérieur L x H x P
---------------------	------------------------------	-----------------------------------	--

Stele 16 Innen mit Bodenplatte

Grundkonstruktion aus seitlich sichtbarem Aluminiumrahmen, beidseitig mit Aluminium-Verbundplatten 2mm in weiss lackiert. Bodenplatte aus Aluminium.

stèle 16 à l'intérieur avec plaque de sol

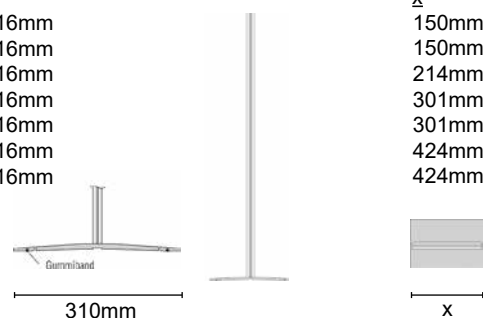
construction de base est un cadre en aluminium, panneau d'assemblage 2mm des 2 côtés, imitation laqué blanc, plaque de sol en aluminium.



78.016.1635.79 Stele 16
stèle 16



155 x 1250 x 16mm
155 x 1500 x 16mm
214 x 1500 x 16mm
301 x 1500 x 16mm
301 x 1850 x 16mm
424 x 1850 x 16mm
604 x 1850 x 16mm



Stele 31 Innen mit Bodenplatte

Grundkonstruktion aus seitlich sichtbarem Aluminiumrahmen, beidseitig mit Aluminium-Verbundplatten 3mm in alusilber oder weiss lackiert. Bodenplatte aus Aluminium.

stèle 31 à l'intérieur avec plaque de sol

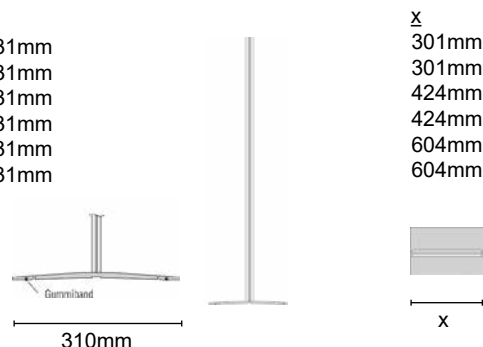
construction de base est un cadre en aluminium, panneau d'assemblage 3mm des 2 côtés, imitation laqué argent alu ou laqué blanc, plaque de sol en aluminium.



78.031.3128.51 Stele 31
78.031.3128.79 stèle 31



301 x 1500 x 31mm
301 x 1850 x 31mm
424 x 1500 x 31mm
424 x 1850 x 31mm
604 x 1850 x 31mm
750 x 1850 x 31mm



Stele 80 Innen mit Bodenplatte

Grundkonstruktion aus seitlich sichtbarem Aluminiumrahmen, beidseitig mit Aluminium-Verbundplatten 3mm in alusilber oder weiss lackiert. Bodenplatte aus Stahl, alusilber lackiert.

stèle 80 à l'intérieur avec plaque de sol

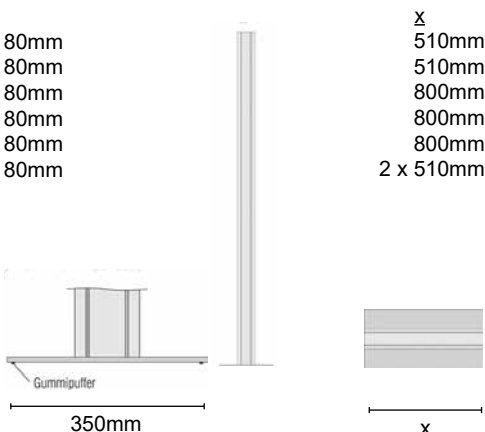
construction de base est un cadre en aluminium panneau d'assemblage 3mm des 2 côtés, imitation laqué argent alu ou laqué blanc, plaque de sol en acier, laqué argent alu.



78.080.8035.51 Stele 80
78.080.8035.79 stèle 80



500 x 1850 x 80mm
500 x 2400 x 80mm
750 x 1850 x 80mm
750 x 2400 x 80mm
750 x 2950 x 80mm
1500 x 2950 x 80mm



Aussen-Stelen siehe Register 1
stèles à l'extérieur voir registre 1

.51 = Alusilber lackiert
.79 = ALU weiss lackiert

.51 = ALU laqué argent
.79 = ALU laqué blanc

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Système signalétique MAILANDs

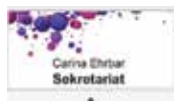
Abbildung dessin	Artikelnummer no.-article	Artikelbezeichnung description	Aussenmass B x H dim. d'extérieur L x H	Einlegemass B x H dim. d'insert L x H	Öffnung DIN ouverture DIN
---------------------	------------------------------	-----------------------------------	--	--	------------------------------

Tischaufsteller

plaque de table

Standard-Türschild auf ein 5mm Acrylglas montiert, inkl. rückseitigem Haltestift

plaque standard monté sur un verre acrylique 5mm, y compris tige arrière



78.443.2110.xx

Tischaufsteller
plaque de table

151.5 x 75.5mm

148.5 x 72.5mm

→

Fahnschilder, zweiseitig

plaques saillantes, 2 côtés

2 Standard-Türschilder gegenseitig zusammengebaut, für doppelseitige Beschriftung mit Papiereinlage, inkl. Wandbefestigung

2 plaques standards de porte, assemblées par deux fixations traversant, pour l'inscription des deux faces avec feuilles de papier, fixation mural inclu



78.443.2151.xx

Fahnschild
plaque saillante

151.5 x 151.5mm

148.5 x 148.5mm

↑

78.443.2150.xx

300.0 x 151.5mm

297.0 x 148.5mm

↑

78.443.2154.xx

300.0 x 213.0mm

297.0 x 210.0mm

↑

A4

Deckenabhängiger, zweiseitig

plaques suspendues, 2 côtés

2 Standard-Türschilder gegenseitig zusammengebaut, für doppelseitige Beschriftung mit Papiereinlage, inkl. 2 Deckenautomatiken und 2 Stahlseilen 1500mm, Edelstahl

2 plaques standards de porte, assemblées par deux fixations traversants, inscription des deux faces avec feuilles en papier, y compris 2 fixations automat. au plafond et 2 câbles acier inoxydable à 1500mm



78.443.2140.xx

Deckenabhängiger
plaque suspendue

300.0 x 151.5mm

297.0 x 148.5mm

→

78.443.2148.xx

423.0 x 151.5mm

420.0 x 148.5mm

→

Deckenabhängiger, zweiseitig

plaque suspendue, 2 côtés

Aluminium-Grundrahmen beidseitig mit Aluminium-Verbundplatten 2.0mm in weiss lackiert für doppelseitige Folienbeschriftung, Gesamttiefe 16mm, inkl. 2 Deckenautomatiken und 2 Stahlseilen 1500mm, Edelstahl

cadre de base aluminium, panneau d'assemblage 2.0mm des 2-côtés, en laqué blanc pour l'inscription sur film, des 2-côtés profondeur 16mm, y compris 2 fixation automat. au plafond et 2 câbles acier inoxydable à 1500mm



78.016.2541.79

Deckenabhängiger
weiss
plaque suspendue
blanc

Länge longueur	650mm	850mm	1000mm	1250mm
Höhe hauteur				
150mm	●	●	●	●
250mm	●	●	●	●

.xx = .11 ALU natur eloxiert
.69 ALU schwarz lackiert
.79 ALU weiss lackiert

.xx = .11 ALU anodisé naturel
.69 ALU laqué noir
.79 ALU laqué blanc

Leit- und Orientierungssystem MAILANDs

Système signalétique MAILANDs

Abbildung dessin	Artikelnummer no.-article	Artikelbezeichnung description	Aussenmass B x H dim. d'extérieur L x H	Einlegemass B x H dim. d'insert L x H	DIN DIN
---------------------	------------------------------	-----------------------------------	--	--	------------

Info-Ständer

Gekantete 3mm-Aluminiumplatte RAL 9006 alusilber lackiert matt, mit Stahlseil auf ca. 1200mm gespannt, Standfläche ca. 300mm tief, inkl. 1 Stk. Hinweisschild DIN A4 oder DIN A3.

supports d'informations

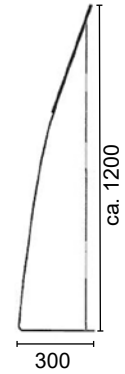
plaque en alu laqué argent mat RAL 9006 3mm, chanfrainé, avec câble en acier tendu approx. 1200mm, profondeur du plaque en sol vers 300mm, avec 1 pce panneau indicateur DIN A4 ou DIN A3.



78.432.2194.11 **Info-Ständer**
 78.432.2294.11 *support d'information*
 78.432.2193.11

212 x 299mm
 299 x 212mm
 299 x 422mm

210 x 297mm
 297 x 210mm
 297 x 420mm



A4
 A4
 A3

.11 = ALU natur eloxiert

.11 = ALU anodisé naturel



Hinweisschild
plaque indicateur



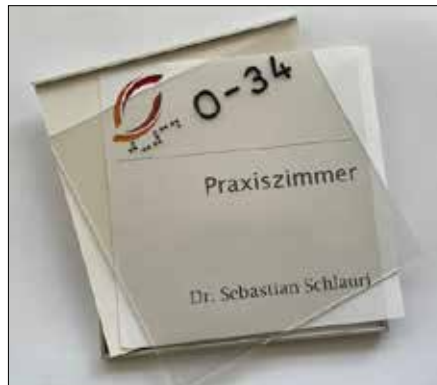
Stele 42 Innen
stèle 42 à l'intérieur

Die Abdeckscheiben sind statisch aufgeladen und können über die Jahre Staub anziehen (Wölkchen-Bildung).

Nehmen Sie einen weichen fusselfreien Lappen, befeuchten Sie ihn mit Wasser und wischen damit vorsichtig die Oberfläche ab. Bei zu feuchter Reinigung kann der Papiereinleger Wellen schlagen.

Sind die Schilder stärker verschmutzt, ist es besser, die Abdeckscheiben aus dem Schild zu nehmen, auf einen weichen Untergrund zu legen und mit Glasreiniger zu säubern. Anschliessend mit einem weichen, fusselfreien Lappen die Abdeckscheiben trocken wischen.

Verwenden Sie keine alkoholhaltigen oder aggressiven Reiniger. Staubige Abdeckscheiben nicht trocken wischen, da diese zerkratzt werden können.



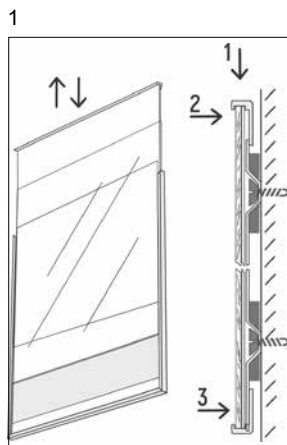
Les couvercles de protection sont chargés statiquement et peuvent attirer la poussière au fil des années (formation de nuages).

Prenez un chiffon doux et non pelucheux, humidifiez-le avec de l'eau et essuyez délicatement la surface. Un nettoyage trop humide peut faire onduler le papier intérieur.

Si les couvercles sont plus fortement souillés, il est préférable de les retirer du panneau, de les poser sur une surface souple et de les nettoyer avec un nettoyant pour vitres. Ensuite, essuyez les couvercles avec un chiffon doux et non pelucheux pour les sécher.

N'utilisez pas de nettoyeurs contenant de l'alcool ou agressifs. Ne nettoyez pas les couvercles poussiéreux à sec, car ils pourraient être rayés.

Einlegerwechsel, Klebe- + Schraubmontage / Changement de l'insert, montage par collage et vissage

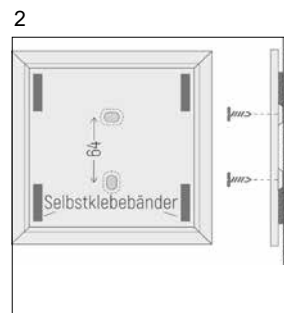


Tauschen Sie den Papiereinleger durch einfaches nach oben oder zur Seite schieben der Abdeckscheibe und dem Karton mit Profilschiebeelement. Papiereinleger wechseln und mit Abdeckscheibe und Karton wieder in die Führung einschieben (1). Durch leichten Andruck rastet das Einschubelement leicht ein (2). Beachten Sie, dass die Abdeckscheibe auf der gegenüberliegenden Seite in den Rahmen einschlüpft (3).

Remplacez le papier inséré en le poussant simplement vers le haut ou sur le côté avec le couvercle et le carton doté de l'élément coulissant profilé.

Changez le papier inséré et réinsérez-le avec le couvercle et le carton dans le guide (1).

En appuyant légèrement, l'élément coulissant s'enclenche facilement (2). Notez que le couvercle glisse dans le cadre du côté opposé (3).



Diese Montage ist eine kostengünstige, schnelle Klebmontage, die auch die Möglichkeit bietet, das Schild zusätzlich mit Dübeln und Schrauben sicher an der Wand zu befestigen.

Achten Sie für einen Textwechsel auf genügend Platz auf der Öffnungsseite.

Cette installation est un montage économique et rapide par collage, qui offre également la possibilité de fixer solidement le panneau au mur en utilisant des chevilles et des vis.

Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace du côté de l'ouverture pour un remplacement de texte.

OPTIONAL: Entnahmesicherung / sécurité contre le vol



Die rückseitige Entnahmesicherung zum Nachrüsten für alle wandmontierten, papierflexiblen Tür- und Hinweisschilder.

Le sécurité non-visible pour compléter les plaques pour porte et les panneaux d'information - montage murale et d'inscription en feuille flexible.